

*Jean-Baptiste Lully*

*Quinault, Corneille,  
Bernard le Bovier de Fontenelle*

# PSYCHÉ

---

1678

Hautes-contre



# TABLE DES MATIÈRES

## Prologue

0-1 Ouverture . . . . .	4	Scène 2	
Scène I		0-8 Chœur : <i>Nous goûtons une paix profonde</i> . . . . .	6
0-2 Flore : <i>Ce n'est plus le temps de la guerre</i> . . . . .	5	0-9 Vénus : <i>Pourquoi du ciel m'obliger à descendre</i> . . . . .	7
0-3 Chœur : <i>Nous goûtons une paix profonde</i> . . . . .	5	Scène 3	
0-4 Air . . . . .	6	0-10 Ritournelle . . . . .	7
0-5 Vertumne, Palemon : <i>Rendez-vous, beautés cruelles</i> . . . . .	6	0-11 Vénus : <i>Mon fils, si tu plains mes malheurs</i> . . . . .	8
0-6 Menuet . . . . .	6	0-12 [Entr'acte] . . . . .	8
0-7 Flore : <i>Est-on sage dans le bel âge</i> . . . . .	6		

## Acte Premier

Scène 1		1-7 Air . . . . .	10
1-1 Aglaure, Cidippe : <i>Enfin ma sœur le ciel est apaisé</i> . . . . .	9	1-8 Femme désolée : <i>Ahi! ch'indarno si tarda!</i> . . . . .	10
Scène 2		Scène 3	
1-2 Aglaure, Cidippe, Lycas : <i>Ah, princesses!</i> . . . . .	9	1-9 Aglaure, Cidippe, Psyché : <i>Psyché vient; à la voir je tremble</i> . . . . .	10
1-3 Plainte italienne . . . . .	9	Scène 4	
1-4 Femme et hommes affligés : <i>Deh piangete al pianto mio</i> . . . . .	10	1-10 Psyché, le Roi : <i>Seigneur, vous soupirez vous-même?</i> . . . . .	10
1-5 Femme affligée : <i>Rispondete a miei lamenti</i> . . . . .	10	1-11 [Entr'acte] . . . . .	10
1-6 Hommes affligés : <i>Com'esser può fra voi</i> . . . . .	10		

## Acte Deuxième

2-1 Ritournelle . . . . .	11	2-11 Prélude . . . . .	13
Scène I		Scène IV	
2-2 Vulcain : <i>Cyclopes, achevez ce superbe palais</i> . . . . .	11	2-12 Psyché : <i>Où suis-je? Quel spectacle est offert à mes yeux?</i> . . . . .	14
2-3 [Ballard] Entrée des Cyclopes . . . . .	11	Scène V	
2-4 [Ballard] Les Forgerons . . . . .	11	2-13 Prélude . . . . .	14
Scène II		2-14 Psyché, Nymphes, Zéphirs, l'Amour : <i>Quels agréables sons ont frappé mes oreilles</i> . . . . .	14
2-5 Zéphir, Vulcain : <i>Pressez-vous ce travail que l'Amour nous demande</i> . . . . .	12	Scène VI	
2-6 Air . . . . .	12	2-15 Psyché, l'Amour : <i>Eh bien, Psyché, des cruautés du sort</i> . . . . .	14
2-7 Vulcain : <i>Dépechez, préparez ces lieux</i> . . . . .	12	2-16 L'Amour : <i>Venez voir ce palais</i> . . . . .	14
2-8 [Entrée] . . . . .	13	2-17 Air pour les petits Amours et les Zéphirs . . . . .	14
2-9 Ritournelle . . . . .	13	2-18 Première Nymphes : <i>Aimable jeunesse</i> . . . . .	14
Scène III		2-19 Deuxième et troisième Nymphes : <i>Chacun est obligé d'aimer</i> . . . . .	14
2-10 Venus, Vulcain : <i>Quoi, vous vous employez pour la fière Psyché</i> . . . . .	13	2-20 [Entr'acte] . . . . .	14

## Acte Troisième

Scène I		Scène V	
3-1 Ritournelle . . . . .	15	3-7 Psyché, Vénus : <i>Ah! nymphe, venez-vous soulager mes ennuis?</i> . . . . .	15
3-2 Venus : <i>Pompe que ce palais de tous côtés étale</i> . . . . .	15	Scène VI	
Scène II		3-8 Ritournelle . . . . .	15
3-3 Psyché : <i>Que fais-tu? montre-toi, cher objet de ma flamme</i> . . . . .	15	3-9 Psyché : <i>Vous m'abandonnez donc, cruel, et cher amant</i> . . . . .	15
3-4 Psyché, Venus : <i>Par quel art dans ces lieux vous rendez-vous visible</i> . . . . .	15	Scène VII	
Scène III		3-10 Le Fleuve, Psyché : <i>Arrête, c'est trop tôt renoncer à l'espoir</i> . . . . .	15
3-5 Psyché, l'Amour : <i>À la fin je vais voir mon destin éclairci</i> . . . . .	15	3-11 [Entr'acte] . . . . .	16
Scène IV			
3-6 Psyché : <i>Arrêtez, cher amant, où fuyez-vous si vite</i> . . . . .	15		

## Acte Quatrième

Scène I		4-4 Air des Démons	17
4-1 Psyché : <i>Par quels noirs et fâcheux passages</i>	17	Scène III	
4-2 Prélude	17	4-5 Prélude	18
Scène II		4-6 Les trois Furies : <i>Venez, venez, Nymphes de l'Acheron</i>	18
4-3 Les Furies, Psyché : <i>Où penses-tu porter tes pas</i>	17	4-7 Les deux Nymphes, Psyché : <i>En vain ce soin vous embarrasse</i>	18
		4-8 [Entr'acte]	18

## Acte Cinquième

Scène I		5-13 Mars : <i>Mes plus fiers ennemis vaincus ou pleins d'effroi</i>	21
5-1 Ritournelle	19	5-14 Chœur des Dieux : <i>Chantons les plaisirs charmants</i>	21
5-2 Psyché : <i>Si je fais vanité de ma tendresse extrême</i>	19	5-15 Premier air, pour les bergers	21
Scène II		5-16 Apollon : <i>Le Dieu qui nous engage</i>	22
5-3 Venus, Psyché : <i>Enfin, insolente rivale</i>	19	5-17 Deuxième air, pour les bergers	22
Scène III		5-18 Les Muses : <i>Gardez-vous, beautés sévères</i>	22
5-4 Mercure, Vénus : <i>Vous croyez trop la jalouse colère</i>	19	5-19 Premier Air, pour les menades et les satyres	22
Scène IV		5-20 Bacchus : <i>Admirons le jus de la treille</i>	22
5-5 Prélude	19	5-21 Deuxième Air, pour les menades et les satyres	22
5-6 Jupiter, Venus, Psyché, l'Amour : <i>Venus veut-elle résister</i>	19	5-22 Silène : <i>Bacchus veut qu'on boive à longs traits</i>	23
5-7 Prélude	19	5-23 Dialogue de Silene avec deux Satyres	23
5-8 Apollon : <i>Unissons-nous, troupe immortelle</i>	20	5-24 Air, pour les Polichinelles	23
5-9 Chœur des divinités célestes : <i>Célébrons ce grand jour</i>	20	5-25 [Ballard] Chaconne	23
5-10 Prélude pour Bacchus, Momus et Mars	20	5-26 Momus : <i>Folâtrons, divertissons-nous</i>	24
5-11 Bacchus : <i>Si quelque fois, suivant nos douces lois</i>	20	5-27 Prélude de trompettes, et de violons, en écho, pour Mars.	24
5-12 Momus : <i>Je cherche à médire</i>	21	5-28 Mars : <i>Laissons en paix toute la terre</i>	24
		5-29 Premier air pour les suivants de Mars	24
		5-30 Deuxième Air, pour les suivants de Mars	25
		5-31 Chœur des Dieux : <i>Chantons les plaisirs charmants</i>	25

## PROLOGUE

## 0-1 Ouverture

Musical score for "PROLOGUE 0-1 Ouverture" in bass clef, 2/4 time. The score consists of ten staves of music. The first staff starts with a treble clef and a 2/4 time signature. The music features a mix of eighth and sixteenth notes, with some rests and accidentals. A key signature change to one sharp (F#) occurs at measure 11. A double bar line with first and second endings is at measure 14. A time signature change to 6/4 occurs at measure 17. The score ends with a double bar line and a 2/4 time signature at measure 48.

# SCÈNE PREMIÈRE

0-2 Flore : *Ce n'est plus le temps de la guerre*

Tacet 55

0-3 Chœur : *Nous goûtons une paix profonde*



0-4 Air pour les Driades, les Silvains, les Dieux des Fleuves, et des Nayades.

0-5 Vertumne, Palemon : *Rendez-vous, beautés cruelles*

Tacet 46

0-6 Menuet

0-7 Flore : *Est-on sage dans le bel âge*

Tacet 48

[Edition Ballard] On reprend le menuet ci-devant.

### SCÈNE II

0-8 Chœur : *Nous goûtons une paix profonde*

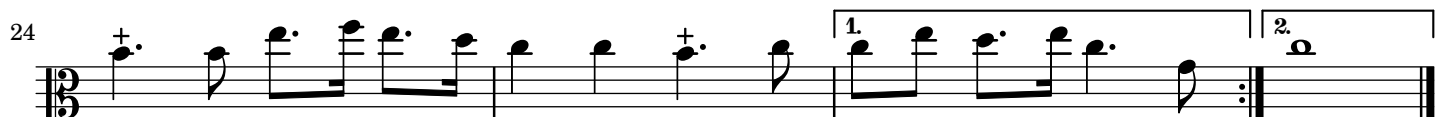


**0-9** *Vénus : Pourquoi du ciel m'obliger à descendre*

Tacet 16

## SCÈNE III

**0-10** Ritournelle



0-11 Vénus : *Mon fils, si tu plains mes malheurs*

Tacet 20

0-12 [Entr'acte]

Musical score for Psyché, Hautes-contre, measures 0-45. The score is written in bass clef with a 2/4 time signature. It consists of ten staves of music. The first staff (measures 0-6) ends with a fermata and a sharp sign. The second staff (measures 7-13) continues the melody. The third staff (measures 14-19) features a first ending (1.) and a second ending (2.) with a repeat sign. The fourth staff (measures 20-24) continues the melody. The fifth staff (measures 25-29) continues the melody. The sixth staff (measures 30-34) continues the melody. The seventh staff (measures 35-39) continues the melody. The eighth staff (measures 40-44) continues the melody. The ninth staff (measures 45-49) features a first ending (1.) and a second ending (2.) with a repeat sign.

FIN DU PROLOGUE



# ACTE PREMIER

## SCÈNE PREMIÈRE

1-1 Aglaure, Cidippe : *Enfin ma sœur le ciel est apaisé*

Tacet 17

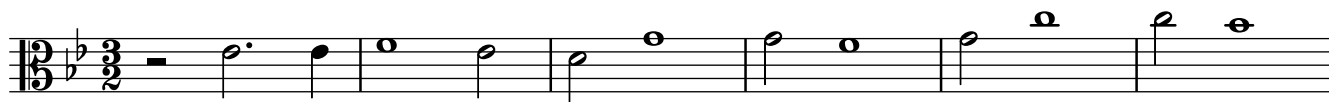
Tacet 107

## SCÈNE II

1-2 Aglaure, Cidippe, Lycas : *Ah, princesses !*

Tacet 110

1-3 Plainte italienne



1-4 Femme et hommes affligés : *Deh piangete al pianto mio*Tacet 1-5 Femme affligée : *Rispondete a miei lamenti*Tacet 1-6 Hommes affligés : *Com'esser può fra voi*Tacet 

## 1-7 Air



Musical score for Air, measures 1-22. The score is written in bass clef with a 2/4 time signature. It features a melodic line with various ornaments and repeat signs. Measure 11 has two first endings, and measure 22 has two first endings.

1-8 Femme désolée : *Ahi! ch'indarno si tarda!*Tacet 

## SCÈNE III

1-9 Aglaure, Cidippe, Psyché : *Psyché vient ; à la voir je tremble*Tacet 

## SCÈNE IV

1-10 Psyché, le Roi : *Seigneur, vous soupirez vous-même ?*Tacet 

## 1-11 [Entr'acte]



Musical score for Entr'acte, measures 1-16. The score is written in bass clef with a 2/4 time signature. It features a melodic line with various ornaments and repeat signs. Measure 7 has a first ending, and measure 16 has a first ending.

FIN DU PREMIER ACTE

# ACTE DEUXIÈME

## 2-1 Ritournelle



10



## SCÈNE PREMIÈRE

### 2-2 Vulcain : *Cyclopes, achevez ce superbe palais*

Tacet 13

### 2-3 [Ballard] Entrée des Cyclopes



8



### 2-4 [Ballard] Les Forgerons



6



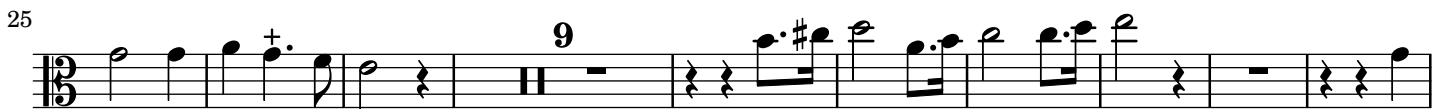
14



## SCÈNE II

2-5 Zéphir, Vulcain : *Pressez-vous ce travail que l'Amour nous demande*Tacet 111

## 2-6 Air

2-7 Vulcain : *Dépechez, préparez ces lieux*

76



*Fin.*                    *à la reprise,*  
*jusqu'au mot Fin.*

**2-8 [Entrée]**



8



**2-9 Ritournelle**

Tacet 17

**SCÈNE III**

**2-10 Venus, Vulcain : *Quoi, vous vous employez pour la fière Psyché***

Tacet 81

**2-11 Prélude**



6



12



18



## SCÈNE IV

2-12 Psyché : *Où suis-je ? Quel spectacle est offert à mes yeux ?*Tacet 23

## SCÈNE V

2-13 Prélude

Tacet 432-14 Psyché, Nymphes, Zéphirs, l'Amour : *Quels agréables sons ont frappé mes oreilles*Tacet 79

## SCÈNE VI

2-15 Psyché, l'Amour : *Eh bien, Psyché, des cruautés du sort*Tacet 7Tacet 1012-16 L'Amour : *Venez voir ce palais*Tacet 7Tacet 24

2-17 Air pour les petits Amours et les Zéphirs

2-18 Première Nymphes : *Aimable jeunesse*Tacet 292-19 Deuxième et troisième Nymphes : *Chacun est obligé d'aimer*Tacet 43

2-20 [Entr'acte]



FIN DU SECOND ACTE

# ACTE TROISIÈME

## SCÈNE PREMIÈRE

**3-1** Ritournelle

Tacet 36

**3-2** Venus : *Pompe que ce palais de tous côtés étale*

Tacet 39

## SCÈNE II

**3-3** Psyché : *Que fais-tu ? montre-toi, cher objet de ma flamme*

Tacet 54

**3-4** Psyché, Venus : *Par quel art dans ces lieux vous rendez-vous visible*

Tacet 77

## SCÈNE III

**3-5** Psyché, l'Amour : *À la fin je vais voir mon destin éclairci*

Tacet 47

## SCÈNE IV

**3-6** Psyché : *Arrêtez, cher amant, où fuyez-vous si vite*

Tacet 19

## SCÈNE V

**3-7** Psyché, Vénus : *Ah ! nymphe, venez-vous soulager mes ennuis ?*

Tacet 61

## SCÈNE VI

**3-8** Ritournelle

Tacet 15

**3-9** Psyché : *Vous m'abandonnez donc, cruel, et cher amant*

Tacet 24

## SCÈNE VII

**3-10** Le Fleuve, Psyché : *Arrête, c'est trop tôt renoncer à l'espoir*

Tacet 14

## 3-11 [Entr'acte]



FIN DU TROISIÈME ACTE



# ACTE QUATRIÈME

## SCÈNE PREMIÈRE

### 4-1 Psyché : *Par quels noirs et fâcheux passages*

Tacet 10

Tacet 24 On reprend la ritournelle

Tacet 30

### 4-2 Prélude

Musical score for the Prélude, consisting of four staves of music in 3/4 time with a key signature of one flat. The score includes measure numbers 7, 12, and 17.

## SCÈNE II

### 4-3 Les Furies, Psyché : *Où penses-tu porter tes pas*

Tacet 151

### 4-4 Air des Démons

Musical score for the Air des Démons, consisting of three staves of music in 2/4 time with a key signature of one flat. The score includes measure numbers 9, 18, and 26.

## SCÈNE III

## 4-5 Prélude



8

4-6 Les trois Furies : *Venez, venez, Nymphes de l'Acheron*Tacet 314-7 Les deux Nymphes, Psyché : *En vain ce soin vous embarrasse*Tacet 105

## 4-8 [Entr'acte]



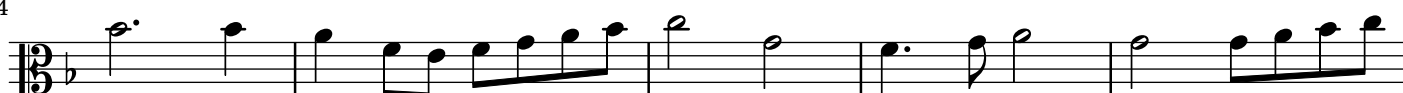
9



18



24



29



FIN DU QUATRIÈME ACTE

# ACTE CINQUIÈME

## SCÈNE PREMIÈRE

### 5-1 Ritournelle

Tacet 21

### 5-2 Psyché : *Si je fais vanité de ma tendresse extrême*

Tacet 45

## SCÈNE II

### 5-3 Venus, Psyché : *Enfin, insolente rivale*

Tacet 39

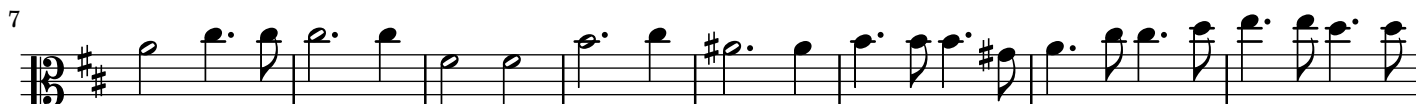
## SCÈNE III

### 5-4 Mercure, Vénus : *Vous croyez trop la jalouse colère*

Tacet 98

## SCÈNE DERNIÈRE

### 5-5 Prélude



### 5-6 Jupiter, Venus, Psyché, l'Amour : *Venus veut-elle résister*

Tacet 83

### 5-7 Prélude



5-8 Apollon : *Unissons-nous, troupe immortelle*Tacet 5-9 Chœur des divinités célestes : *Célébrons ce grand jour*


Musical score for 5-9 Chœur des divinités célestes : *Célébrons ce grand jour*. The score is written in bass clef, 3/4 time, and consists of eight staves of music. The key signature has one flat (B-flat). The score includes various musical notations such as rests, notes, and accidentals. There are several measures with a '10' above them, indicating a ten-measure rest. The score ends with a double bar line.

## 5-10 Prélude pour Bacchus, Momus et Mars



Musical score for 5-10 Prélude pour Bacchus, Momus et Mars. The score is written in bass clef, 3/8 time, and consists of two staves of music. The key signature has one flat (B-flat). The score includes various musical notations such as notes, rests, and accidentals. The second staff ends with a double bar line.

5-11 Bacchus : *Si quelque fois, suivant nos douces lois*Tacet 

**5-12** Momus : *Je cherche à médire*

Tacet 64

**5-13** Mars : *Mes plus fiers ennemis vaincus ou pleins d'effroi*

Tacet 42

**5-14** Chœur des Dieux : *Chantons les plaisirs charmants*

**5-15** Premier air, pour les bergers

**5-16** Apollon : *Le Dieu qui nous engage*Tacet **5-17** Deuxième air, pour les bergers

**5-18** Les Muses : *Gardez-vous, beautés sévères*Tacet **5-19** Premier Air, pour les menades et les satyres

**5-20** Bacchus : *Admirons le jus de la treille*Tacet **5-21** Deuxième Air, pour les menades et les satyres


5-22 Silène : *Bacchus veut qu'on boive à longs traits*Tacet 

## 5-23 Dialogue de Silene avec deux Satyres

Tacet 

## 5-24 Air, pour les Polichinelles



## 5-25 [Ballard] Chaconne



5-26 Momus : *Folâtrons, divertissons-nous*Tacet 60

## 5-27 Prélude de trompettes, et de violons, en écho, pour Mars.

5-27 Prélude de trompettes, et de violons, en écho, pour Mars.

5-27 Prélude de trompettes, et de violons, en écho, pour Mars.

5-27 Prélude de trompettes, et de violons, en écho, pour Mars.

5-27 Prélude de trompettes, et de violons, en écho, pour Mars.

5-27 Prélude de trompettes, et de violons, en écho, pour Mars.

5-27 Prélude de trompettes, et de violons, en écho, pour Mars.

5-28 Mars : *Laissons en paix toute la terre*

[Manuscrit Versailles : cet air est situé avant le prélude de trompettes.]

Tacet 32

## 5-29 Premier air pour les suivants de Mars

5-29 Premier air pour les suivants de Mars

5-29 Premier air pour les suivants de Mars

5-29 Premier air pour les suivants de Mars



27

Musical notation for measures 27-33. The key signature has two sharps (F# and C#). The melody consists of quarter and eighth notes, with some beamed eighth notes and a final measure with a repeat sign.

34

Musical notation for measures 34-39. The melody continues with quarter and eighth notes, ending with a half note and a fermata.

**5-30** Deuxième Air, pour les suivants de Mars

Musical notation for measures 1-5 of the second air. The key signature has two sharps and the time signature is 6/4. The melody is primarily quarter notes.

6

Musical notation for measures 6-11 of the second air. The melody continues with quarter notes and some beamed eighth notes.

**5-31** Chœur des Dieux : *Chantons les plaisirs charmants*

Musical notation for measures 1-9 of the chorus. The key signature has two sharps and the time signature is 3/4. The melody is primarily quarter notes.

10

Musical notation for measures 10-17 of the chorus. The melody continues with quarter notes and eighth notes.

18

Musical notation for measures 18-22 of the chorus. The melody features eighth notes and quarter notes.

23

Musical notation for measures 23-28 of the chorus. The melody continues with eighth notes and quarter notes, ending with a 3-measure rest.

29

Musical notation for measures 29-39 of the chorus. The melody continues with quarter notes.

40

Musical notation for measures 40-50 of the chorus. The melody continues with quarter notes.

51

Musical notation for measures 51-60 of the chorus. The melody continues with quarter notes.

61

Musical notation for measures 61-66 of the chorus. The melody continues with quarter notes, ending with a repeat sign.

**FIN DU CINQUIÈME ET DERNIER ACTE.**

